



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1902)

środa, 17 grudnia 2014 r.

Z MAGISTRATU

NOWE! OPŁATEK W MAGISTRACIE

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider, Metropolita Krakowski ks. kardynał Stanisław Dziwisz, radni miasta i urzędnicy wzięli udział dziś (17 grudnia, środa) w spotkaniu opłatkowym Rady Miasta Krakowa.

Spotkanie opłatkowe było okazją do składania życzeń, ale również do podsumowania tego, co w Krakowie wydarzyło się w 2014 roku.

„Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia życzę radnym Miasta Krakowa spokojnej kadencji, a także szczęścia, pomyślności i dużo radości” – powiedział podczas spotkania Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

„Pragnę życzyć państwu, w imieniu Rady Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa oraz własnym, radości, spokoju, pogody ducha, miłych spotkań przy rodzinnym stole, wspólnego kołędowania. Wierzę, że święta to nie tylko okazja do odpoczynku i rodzinnych spotkań lecz również okazja do podsumowania roku i przygotowania na następny. Oby był jeszcze lepszy” – powiedział Przewodniczący RMK Bogusław Kośmider.

„Życzę radości na Święta Bożego Narodzenia, życzę też cichej satysfakcji z dobrze pełnionej służby publicznej dla Krakowa” – powiedział w trakcie spotkania ks. kard. Stanisław Dziwisz. Kardynał Stanisław Dziwisz przypomniał, że jednym z najważniejszych wydarzeń mijającego roku była kanonizacja Ojca Świętego Jana Pawła II. Wyzwaniem czekającym nas w 2016 r. będą Światowe Dni Młodzieży – zwrócił uwagę Metropolita Krakowski.

W najbliższą niedzielę (21 grudnia) Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski i Metropolita Krakowski ks. kard. Stanisław Dziwisz spotkają się z mieszkańcami Krakowa i turystami na tradycyjnym opłatku. Każdy może dołączyć do tego spotkania. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! NACZELNA IZBA KONTROLI POZYTYWNIE O OCHRONIE DRZEW W KRAKOWIE

Pokontrolne wystąpienie NIK nie pozostawia złudzeń: Urząd Miasta Krakowa prawidłowo i zgodnie z prawem chroni rosnącą w mieście roślinność.

Znamy wyniki kontroli NIK dotyczącej działań Miasta w zakresie ochrony drzew w procesach inwestycyjnych. Pod lupę wzięty został okres od 2010 do 2014 roku. Kontrolowane były działania w zakresie wydawania zezwoleń na usunięcie drzew, planowania przestrzennego i decyzji o pozwoleniu na budowę, ustalania kompensacji przyrodniczej (czyli nasadzeń). Kontrolerzy sprawdzali też, jak urzędnicy egzekwują obowiązki nakładane na inwestorów w zezwoleniach na wycięcie roślinności, w jaki sposób prowadzą działalność edukacyjną i informacją w zakresie ochrony drzew, a także jak rozpatrywane są skargi związane z usuwaniem drzew.

Ogólna ocena Urzędu Miasta Krakowa jest jednoznaczna i nie pozostawia złudzeń: „Najwyższa Izba Kontroli oceniła pozytywnie działalność Urzędu w zbadanym zakresie. Prezydent Miasta Krakowa w wystarczający sposób wykorzystał dostępne instrumenty prawne w celu ochrony drzew w procesach inwestycyjnych. Podejmowane działania były skuteczne, gdyż zapewniały odpowiednią kompensację przyrodniczą oraz uwzględniały zasadę zrównoważonego rozwoju” – czytamy w wystąpieniu pokontrolnym NIK.

W ocenie przygotowanej przez kontrolerów stwierdza się, że krakowscy urzędnicy prawidłowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami, stosowali procedurę wydawania zezwoleń na usunięcie drzew. „Rzetelnie przeprowadzano i dokumentowano postępowania administracyjne. W celu zapewnienia właściwej kompensacji przyrodniczej, na strony nakładano obowiązek przesadzenia drzew lub posadzenia nowych, a także naliczano opłaty. Nałożone na inwestorów obowiązki były w każdym przypadku weryfikowane, sprawdzane i egzekwowane” – stwierdza się w raporcie NIK.

Kontrolerzy badali też kwestie planistyczne. „W zbadanych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego uwzględniono zasady ochrony przyrody. W decyzjach o warunkach zabudowy lub lokalizacji inwestycji celu publicznego zawierano szczegółowe zalecenia dotyczące zieleni i zadrzewień” – można przeczytać w raporcie.

NIK zwrócił też uwagę na pozytywne rozwiązania w zakresie edukacji i informacji. „W Urzędzie Miasta podejmowano także liczne i różnorodne działania edukacyjne związane z ochroną przyrody, a w szczególności związanych z zielenią w mieście” – stwierdzają kontrolerzy.

Raport NIK zwraca też uwagę na dobre praktyki wdrażane w Krakowie. Wśród nich wymienia się ustalenie standardów zakładania i pielęgnacji podstawowych rodzajów terenów zieleni w mieście, powołanie Miejskiego Architekta Krajobrazu, opiniowanie planowanej wycinki drzew związanej z inwestycją na etapie wydawania decyzji o pozwoleniu na budowę, sporządzenie wzoru protokołu z wizji lokalnej w celu sprawdzenia wykonania warunków nałożonych w zezwoleniach na usunięcie drzew, prowadzenie bazy

danych w zakresie wydawanych zezwoleń, która umożliwia monitorowanie nałożonych na strony obowiązków.

Kontrola NIK dotycząca ochrony drzew w procesach inwestycyjnych prowadzona była w okresie od maja do sierpnia 2014 roku. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE! NOWE INWESTYCJE W SZPITALU

Jutro (18 grudnia, czwartek) o godz. 11.30 w Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ zostaną oddane do użytku: zmodernizowany Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii oraz nowy sprzęt i aparatura medyczna. Zmodernizowany oddział odwiedzi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

W ramach prowadzonych w Szpitalu w 2014 r. inwestycji przebudowano Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii. Prace objęły: aktualizację dokumentacji projektowej, przebudowę oddziału wraz ze zmianą funkcji poddasza na cele socjalno - biurowo - magazynowe i przebudowę instalacji wewnętrznych. Prace budowlane obejmowały przebudowę pomieszczeń w budynku głównym Szpitala Pawilon F (I piętro i poddasze) o łącznej powierzchni użytkowej 984,24 m². Całkowity koszt zadania to 4 914 075,97 zł, w tym dofinansowanie z budżetu Miasta Krakowa: 4 892 454,04 zł.

Dodatkowo dofinansowano: opracowanie dokumentacji projektowych dla potrzeb przebudowy I oraz III Oddziału Chorób Wewnętrznych wraz z poddaszem użytkowym i Pracowni Endoskopii, przebudowy pomieszczeń Poradni Specjalistycznych w Pawilonie C1 Szpitala na potrzeby Rejestracji Poradni oraz przebudowy pomieszczeń Oddziału Neurologicznego w Pawilonie F dla potrzeb małej sali gimnastycznej na łączną kwotę 91 817,04 zł, w tym dofinansowanie z budżetu Miasta Krakowa: 91 413,05 zł.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 5 005 893,01 zł, w tym dofinansowanie z budżetu Miasta Krakowa: 4 983 867,08 zł.

Dodatkowo wybudowano windę zewnętrzną. Na realizację zadania Szpital otrzymał dofinansowanie z budżetu miasta Krakowa w wysokości 314 000 zł oraz ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w wysokości 269 841,20 zł. Całkowity koszt zadania wyniósł 583 841,20 zł.

Szpital zakupił nowy sprzęt i aparaturę medyczną, w tym cyfrowy aparat RTG z urządzeniami peryferyjnymi, wielorzędowy tomograf komputerowy z podstawcami, stół operacyjny wraz z oprzyrządowaniem dla potrzeb Bloku Operacyjnego, kardiomonitor do aparatu do znieczulania, defibrylator oraz fotel zabiegowy.

Całkowity koszt zakupów: 3 228 592,33 zł, w tym dofinansowanie z budżetu Miasta Krakowa: 3 214 386,53 zł.

Środki z budżetu Miasta Krakowa przeznaczone na zadania inwestycyjne w Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie w roku 2014

wyniosły: 8 512 253,61 zł, natomiast w latach 1999 – 2014 wyniosły łącznie 53 364 811 zł.

Dodatkowo, w ramach środków bieżących, Szpital otrzymał dotację w łącznej wysokości 207 000 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie kosztów opracowania audytu energetycznego oraz dokumentacji projektowej dla potrzeb projektu termomodernizacji Szpitala (80 000 zł) oraz dofinansowanie kosztów przeprowadzenia prac remontowych na Oddziale Pediatrii, Centralnej Sterylizatorni oraz Poradni Chirurgii Ortopedyczno – Urazowej (127 000 zł). (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! STREFA RODZICA W SZPITALU

Pomaga dzieciom zapomnieć o bólu i chorobie. A rodzicom daje chwilę odpoczynku. W Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego w Krakowie powstała pierwsza w naszym mieście Strefa Rodzica. To miejsce, które zapewni zmęczonym rodzicom chwilę oddechu, umożliwi wypicie gorącej kawy czy przygotowanie szybkiego posiłku. Pomieszczenie jednocześnie zamieni się w kolorową i radosną świetlicę zabaw dla dzieci. Strefa Rodzica zostanie oddana do użytku w piątek, 19 grudnia. Projekt został zrealizowany przez firmę Budimex S.A.

Finał VIII edycji projektu „Strefa Rodzica” rozpocznie się o godz. 12.30 w Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego, Oddział Pediatriczny Budynek B, os. Na Skarpie 66.

W Szpitalu Żeromskiego Strefa będzie się mieścić w pomieszczeniu o pow. ok. 70 m² na półpiętrze, pomiędzy dwoma oddziałami dziecięcymi: pediatricznym i chirurgii ogólnej. Oba oddziały posiadające łącznie 60 miejsc służą rocznie 30 000 pacjentom poniżej 18. roku życia.

„Strefa Rodzica. Budimex Dzieciom” to ogólnopolski program społeczny, którego celem jest tworzenie specjalnych miejsc przyjaznych rodzicom i małym pacjentom - w szpitalach na oddziałach dziecięcych. Program popularyzuje ideę przebywania opiekunów ze swoimi pociechami podczas walki z chorobą, co realnie skraca czas powrotu do zdrowia dziecka. Po Lublinie, Białymstoku, Łodzi, Katowicach, Gdańsku, Poznaniu i Szczecinie – czas na Kraków, który już od 19 grudnia będzie miał swoją Strefę Rodzica.

W Strefie Rodzica opiekunowie maluchów oprócz zabawy i rozmowy z pociechami mogą przygotować posiłek, umyć się, odprężyć, a w razie konieczności spędzić noc. Dzięki programowi z dotychczas oddanych Stref może korzystać rocznie ponad 14 tys. młodych pacjentów i ich rodziców.

Każda edycja programu jest inna i wyjątkowa, ponieważ remont i aranżacja wnętrz dostosowane są do architektury konkretnych placówek. Budimex w porozumieniu z przedstawicielami władz szpitali wybiera odpowiednie miejsca, gdzie można zrobić jak najwięcej w jak najkrótszym czasie.

Podczas finałowego etapu prac ekipy remontowe przekazują pałeczkę wolontariuszom - pracownikom Budimeksu, którzy dobrowolnie i z olbrzymim zapałem angażują się w urządzenie wyremontowanych pomieszczeń. Pomagają w montażu i ustawianiu mebli, wykonują drobne prace wykończeniowe. W pracach związanych z otwarciem kolejnej Strefy niemal zawsze uczestniczy Agnieszka Grochowska, znana aktorka, ambasadorka programu „Strefa Rodzica. Budimex Dzieciom”. Kraków nie jest ostatnim miastem, w którym powstanie „Strefa Rodzica”. W 2015 roku zaplanowano już działania w kolejnych polskich placówkach szpitalnych. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! WYJĄTKOWA WIGILIA DLA POTRZEBUJĄCYCH

W tym roku już po raz 18. w Krakowie odbędzie się Wigilia dla osób ubogich, bezdomnych i najbardziej potrzebujących. 21 grudnia (niedziela) Rynek Główny zamieni się w największy w Europie wigilijny stół. Organizatorem wydarzenia są: znany restaurator i filantrop Jan Kościuszko oraz Grupa Kościuszko M2B. W otwarciu Wigilii weźmie udział Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski, który objął wydarzenie honorowym patronatem. Spotkanie rozpocznie się o godz. 11:00.

Wigilia dla potrzebujących organizowana od 1996 r. stała się już tradycją na krakowskim Rynku. W tym roku w jej przygotowanie, od wielu miesięcy, zaangażowanych jest ponad 100 osób. Kilkudziesięciu wolontariuszy będzie obecnych podczas niedzielnego wydawania posiłków. Organizatorzy zapewniają, że pierogów (ulepiono ich już ok. 150 tys.), kapusty i barszczu nie zabraknie dla nikogo.

- Chciałbym, aby w zainicjowaną przeze mnie akcję pomocy najbardziej potrzebującym osobom włączyli się, jak co roku, również mieszkańcy Krakowa, którzy mogą wykazać w tym dniu swoją szczodrość i wziąć udział w zbiórce żywności o przedłużonym terminie przydatności do spożycia – apeluje Jan Kościuszko i dodaje – każdy, kto przyjdzie w niedzielę na Rynek Główny będzie mógł przynieść takie produkty jak konserwy, kawę, słodycze, owoce, które od razu trafią do rąk potrzebujących.

W ramach tej akcji organizator chciałby również przypomnieć stary zwyczaj zdobienia choinki jabłkami, które w tym roku będą rozdawane darczyńcom.

Patronat honorowy nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Patronat medialny objęło radio RMF FM oraz portal Magiczny Kraków (www.krakow.pl). Partnerami wydarzenia są: Firma Handlowa ABC K. Bobula i A Bobula Spółka Jawna, Bacówka Towary Tradycyjne, Jeronimo Martins Polska S.A., FoodCare SA, Medix24, SAN-EXPORT-GROUP Sp. z o.o. i jej udziałowcy oraz Wawel S.A. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ZŁOŻMY SOBIE ŻYCZENIA

Zbliża się pora składania życzeń bożonarodzeniowych i noworocznych. Doskonałą okazją do tego będzie Oplątek Prezydencki, który odbędzie się

w najbliższą niedzielę (21 grudnia) o godz. 12:00 na Rynku Głównym - na scenie Targów Bożonarodzeniowych, ustawionej u wylotu ul. Brackiej. Do udziału w wydarzeniu zapraszają: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski i Metropolita Krakowski ks. kard. Stanisław Dziwisz.

Tego samego dnia (21 grudnia, niedziela), o godz. 17:00, zapraszamy na tradycyjne spotkanie z artystami kabaretu Loch Camelot i Biblioteką Polskiej Piosenki, czyli na 55. Lekcję Śpiewania pod hasłem: „Kolędy do śpiewania po domach”. Na mieszkańców czekać będą śpiewniki przygotowane przez Kancelarię Prezydenta (wersja elektroniczna jest także dostępna na stronie: www.bibliotekapiosenki.pl).

Przypominamy także że na Rynku Głównym cały czas trwają Targi Bożonarodzeniowe - kupcy z całej Polski prezentują swój towar w ok. 60 kioskach handlowych i gastronomicznych. Na stoiskach można kupić m.in. ręcznie malowane bańki, ozdoby choinkowe, artykuły dekoracyjne, stroiki świąteczne, wyroby ceramiczne, wyroby z drewna, wełny, sukna, szkło artystyczne, biżuterię i pamiątki.

Targom jak zawsze towarzyszy wiele imprez. Od 19 do 21 grudnia (piątek – niedziela) odbędzie Wigilijny Małopolski Smak organizowany przez Samorząd Województwa Małopolskiego. Będzie to dobra okazja do ostatnich przedświątecznych zakupów. Na stoiskach wystawców pojawią się m.in. tradycyjne wędliny, wyroby piekarnicze i cukiernicze, ryby w różnych postaciach, przetwory owocowo-warzywne, a także gotowe dania: pierogi, uszka, krokiety i wiele innych.

20 grudnia (sobota) o godz. 16:00 spod Barbakanu wyruszy Korowód Kolędniczy organizowany przez Stowarzyszenie Folklorystyczne „Teatr Regionalny”. Weźmie w nim udział blisko 20 amatorskich, folklorystycznych grup kolędniczych. Barwny korowód przejdzie ulicą Floriańską, wokół Rynku, na estradę Targów by wspólnie zaśpiewać kolędy.

W Wigilię (24 grudnia, środa) o godz. 12:00 będzie można obejrzeć „Dziady Polskie”, wg inspiracji Wieszcza. Na cokole pomnika „zamieszanie” urządzią dziady prośbne, weselne, pogrzebowe, kościelne, następnie przejdą w stronę kramów domagając się od gospodarzy jadła, napitku i grosiwa. Między hejnałem z Wieży Mariackiej, a przedstawieniem „Dziadów Polskich” krakowskie kwiaciarki jak co roku złożą kwiaty przy pomniku Wieszcza.

Organizatorami Targów Bożonarodzeniowych są Krakowska Kongregacja Kupiecka oraz firma ARTIM. Partnerem jest Urząd Miasta Krakowa. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! CRICOTEKA – SPOTKANIE Z AUTORAMI PROJEKTU

- Pierwsze szkice były nieporadne i kubaturowe. Zabudowywały działkę. Prędko zorientowaliśmy się, że to nie jest właściwa droga, że nie należy stawiać nowej bryły na działce obok budynku starej elektrowni –

zdradzają autorzy projektu Cricoteki. O tym jak powstawał najciekawszy, współczesny budynek Krakowa opowiedzą już w najbliższy czwartek, 18 grudnia o 18:30 w ramach cyklu „Spotkania z architekturą”, organizowanego przez Galerię Architektury GAGA w klubokawiarni Pauza in Garden w Małopolskim Ogrodzie Sztuki (wejście od ul. Szujskiego).

Podczas spotkania będzie można usłyszeć nieznane historie towarzyszące pracom projektowym i budowlanym budynku, który wygląda jak przybysz z innej planety, waży około 10 tys. ton - czyli tyle samo co 10 pociągów wypełnionych węglem po 30 wagonów każdy - i spoczął nad Wisłą. Pancerz tego stalowego kolosa wykonano z rudego kortenu, a podbrzusze z arkuszy lustrzanej blachy.

Po spotkaniu można będzie zwiedzić wystawę Galerii Architektury GAGA, na której gmach Cricoteki pozbawiono skorupy, dzieląc jego strukturę na części pierwsze. (lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

NOWE! TRZY KORONY ROZDANE!

Scenariusz *Raczy Król* autorstwa Katarzyny Januszewskiej zwyciężył w tegorocznej edycji Trzech Koron – Małopolskiej Nagrody Filmowej w kategorii filmów fabularnych. Ze scenariuszy filmów dokumentalnych najlepszy okazał się z kolei *Sekret przekroju* Jana Polewki. Nagrody zwycięzcom wręczali m.in. Leszek Zegzda, Członek Zarządu Województwa Małopolskiego oraz Katarzyna Wodecka-Stubbs, Kierownik Generalny Krakow Film Commission.

O tegoroczne Trzy Korony walczyło w sumie 58 scenariuszy filmowych, które spełniły wymogi formalne konkursu – 43 filmów fabularnych i 15 filmów dokumentalnych. W pierwszej kategorii najbardziej obiecująco według jurorów zapowiadał się *Raczy Król* Katarzyny Januszewskiej. Autorka otrzymała I nagrodę oraz 40 tys. zł. Drugie miejsce (i 30 tys. zł) przypadło Agnieszce Dąbrowskiej za *A gdybym był*, trzecie (i 15 tys. zł) – Tomaszowi Kamińskiemu za *Plac Przystanek*.

Wśród filmów dokumentalnych największe uznanie zdobył scenariusz pt. *Sekret przekroju* Jana Polewki. Autor otrzymał nagrodę w wysokości 20 tys. zł. W tej samej kategorii jury postanowiło wyróżnić także scenariusz pt. *Po co gada pies* Aleksandry Czerneckiej.

Warto przypomnieć, że tegoroczna edycja była już siódmą z kolei. W jury konkursu zasiedli: Feliks Falk, Artur Więcek *Baron*, Marta Węgiel i Łukasz Maciejewski.

Organizatorami konkursu Trzy Korony – Małopolska Nagroda Filmowa są: Województwo Małopolskie, Polski Instytut Sztuki Filmowej, Krakowskie Biuro Festiwalowe i Telewizja Polska S.A. Oddział w Krakowie. Nagrody przyznawane są twórcom najlepszych scenariuszy filmowych związanych z Małopolską – tematyką lub miejscem akcji.

INFORMACJE DROGOWE

Nowe! TRAMWAJE WRACAJĄ NA ALEJĘ JANA PAWŁA II

Od wtorku, 23 grudnia wprowadzona zostanie kolejna zmiana organizacji ruchu na przebudowywanej Al. Jana Pawła II. Do ruchu tramwajów przywrócony zostanie odcinek od ronda Czyżyńskiego do kopca Wandy. Część ze składów nadal kursować będzie trasą objazdową w relacji Al. Andersa – Al. Solidarności.

Od wtorku, 23 grudnia wprowadzone zostaną następujące zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej:

- **linia 4** – kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej przez Al. Andersa i Bieńczyką,
- **linia 10** – zostanie przywrócona na swoją stałą trasę przez Al. Jana Pawła II, z pominięciem Al. Andersa i Al. Solidarności,
- **linia 16** – kursować będzie na trasie objazdowej: Mistrzejowice – Jancarza, Mikołajczyka, Andersa, Bieńczyka, Al. Jana Pawła II, Ptaszyckiego – Kopiec Wandy,
- **linia 22** – kursować będzie na dotychczasowej trasie objazdowej przez Al. Andersa i Bieńczyką,
- **linia 62** – kursować będzie nadal przez ulicę Bieńczyką, Andersa, Al. Solidarności do Kombinatoru,
- **linia 774** - zostanie zlikwidowana. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W CZWARTEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:00 – Otwarcie sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej Nr 138, ul. Kazimierza Wierzyńskiego 3

11:30 – Spotkanie opłatkowe, Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego, os. Na Skarpie 66

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji